

## Similitudes

phrase  
les différences.

différences.

ne sourit peu.  
marche.

de vue identiques.

se peu aux voitures.  
n est dépourvu.

ur sœur cadette.  
e l'autre est facilement

l y a de monde plus Jean

beaucoup.  
amais quitté la France.

i.  
nôme.  
crâne totalement rasé.

de...

ment



## Opposition : en revanche, par contre, au contraire...

### A. Formulez les phrases oralement.

- Je ne vais pas souvent au concert mais... (théâtre)  
*Je ne vais pas souvent au concert mais je vais souvent au théâtre.*
- 1. Je travaille peu et gagne peu d'argent, mais en revanche je ..... (libre comme l'air)
- 2. Je ne vois pas souvent mes frères et sœurs, en revanche je ..... (téléphoner régulièrement)
- 3. C'est un peu ennuyeux de passer ses vacances à la campagne, mais ..... (reposant / moins cher)
- 4. J'ai des voisins très bruyants; en revanche ..... (chaleureux et sympathiques)
- 5. Je n'ai pas beaucoup d'amis; en revanche ..... (relations)
- 6. J'aime l'aurore, par contre ..... (pas le crépuscule)
- 7. Je n'ai pas beaucoup d'expérience professionnelle; en revanche ..... (jeune et dynamique)
- 8. Je n'aime pas beaucoup les chiens, par contre ..... (les chats)
- 9. Je connais mal le classique mais ..... (jazz)
- 10. Je n'ai fait ni piano, ni violon à l'école par contre ..... (chant)

Par contre est plus utilisé que en revanche dans la langue familière.  
En revanche comporte en principe une idée de compensation.

### B. Écoutez une fois ou deux tous les dialogues puis de mémoire retrouvez les réponses.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Il n'est pas un peu sûr de lui ton ami ?<br>- .....                    | 4. Ça vous dérange que je vous accompagne ?<br>- .....   |
| 2. Vous n'avez pas peur que cette sortie me fatigue, Docteur ?<br>- ..... | 5. Je vous ennuie avec mes récits de voyage ?<br>- ..... |
| 3. Il n'est pas sombre pendant la journée ton appartement ?<br>- .....    | 6. Tu ne sembles pas accord ?<br>- .....                 |

### C. Rédigez un paragraphe commençant par **Contrairement à...**

- Contrairement à ce que pensent beaucoup d'étrangers avant de venir en France...
- Contrairement à ce qu'on pensait il y a quelques années...
- Contrairement à des rumeurs qui ont circulé...
- Contrairement à ce que je pensais...
- Contrairement aux idées reçues...

## Opposition

### A. Lisez et observez les formulations de l'opposition.

- MAISONS FRANÇAISES. – Les maisons du sud de la Loire sont en général recouvertes de tuiles *tandis qu'*au nord ce sont les toits d'ardoise qui prédominent.
  - FORÊTS DU MONDE. – Les forêts tropicales d'Afrique, d'Amérique du Sud et d'Asie du Sud sont en constante régression, *à la différence des* forêts tempérées et froides d'Europe, de Russie et d'Amérique du Nord qui, elles, ont tendance à augmenter (1998).
  - SIDA. – Le fossé se creuse tous les jours davantage : *alors que* l'épidémie de sida ne cesse de progresser dans la plupart des pays en voie de développement, elle recule aujourd'hui de manière significative dans l'Union européenne et en Amérique du Nord.
- Le Monde, 2 décembre 1998
- EXPÉRIENCE POUR 800 000 ÉCOLIERS : ÉCOLE LE MATIN, ACTIVITÉS SPORTIVES OU CULTURELLES L'APRÈS-MIDI. – Cet aménagement des rythmes scolaires augmente, chez les enfants, le plaisir d'aller à l'école. *En revanche*, les résultats des écoliers ayant participé à l'expérience ne progressent pas. Si leur plaisir d'aller à l'école se trouve renforcé, leurs performances scolaires restent identiques. L'initiateur du projet a estimé le bilan de l'expérience positif *alors que* le ministre de l'Éducation nationale a émis des critiques à l'encontre du projet.

d'après Le Monde décembre 1998

### B. Reconstituez les informations contenues dans les textes précédents.

1. MAISONS FRANÇAISES
    - au nord de la France : couvertures d'ardoises
    - au sud de la France : toits recouverts de tuiles
  2. FORÊTS
    - forêts tropicales de...
    - forêts tempérées et froides de...
  3. ÉPIDÉMIE DU SIDA
    - dans les pays en voie de développement...
    - dans l'Union européenne et en Amérique du Nord...
  4. EXPÉRIENCE D'AMÉNAGEMENT DES RYTHMES SCOLAIRES
    - plaisir des enfants d'aller à l'école...
    - résultats scolaires...
- ÉVALUATION DE CETTE EXPÉRIENCE**
- par l'initiateur du projet...
  - par le ministre de l'Éducation nationale...

### C. Rédigez des phrases à partir des données suivantes

	Mode d'élection	Durée du mandat	Renouvellement
Députés	Suffrage universel direct	Cinq ans	Total tous les cinq ans
Sénateurs	Suffrage universel indirect	Neuf ans	Par tiers tous les trois ans

LES FRANÇAIS.  
 ■ Les Français nés alors qu'ils étaient enfants ont mangé plus de hamburgers.  
 ■ Les Français ont mangé plus de hamburgers que les Américains.  
 ■ Les Français ont mangé plus de hamburgers que les Anglais.  
 ■ Les Français ont mangé plus de hamburgers que les Espagnols.  
 ■ Les Français ont mangé plus de hamburgers que les Mexicains.

### B. In

**Les... alors**  
 • Les Allemands ont mangé plus de hamburgers que les Français.  
 • Les Suisses ont mangé plus de hamburgers que les Français.  
 • Les Mexicains ont mangé plus de hamburgers que les Français.  
 • Les Américains ont mangé plus de hamburgers que les Français.  
 • Les Japonais ont mangé plus de hamburgers que les Français.

### F

Dans toutes les langues, le français est la langue la plus parlée.

ve  
la  
deu

## Concession : *malgré*

### A. À propos de qui, de quoi ceci peut-il être dit ?

1. Ils ont gardé leur sang froid, malgré les circonstances.
2. Malgré leur carte de presse, ils n'ont pas pu approcher.
3. Elle a refusé, malgré la pression de son entourage.
4. Malgré son âge, elle marche encore bien.
5. Il n'a pas été inquiété, malgré les preuves réunies contre lui.
6. Malgré le prix, l'affaire a été vite conclue.
7. Malgré ce qui lui est arrivé, il a repris son travail.
8. Ça ne s'est pas bien passé, malgré les encouragements du public.
9. On s'entend très bien, malgré la différence d'âge.
10. Ne m'en veuillez pas, malgré ce que je vous ai dit.
11. J'ai fait tout ce que j'ai pu mais, malgré ça, ça n'a pas marché !
12. Je n'ai pas agi de mon plein gré, j'ai signé malgré moi.

### B. Complétez en utilisant *malgré*.

Il a *neigé* beaucoup cette nuit, mais nous devons prendre la route... *malgré* la neige.

1. Il avait *promis* de venir ; on l'attendait, mais il n'est pas venu...
2. Sa famille le *pressait* de se marier, mais il a refusé...
3. C'est *risqué*, je sais, mais je tenterai l'aventure...
4. Ils se sont *efforcés* d'assurer un avenir à leurs enfants, mais ils n'y sont pas parvenus...
5. C'est un personnage *qui paraît* snob, mais qui en fait est très simple...
6. Le *public* n'a pas bien *réagi*, mais le conférencier a continué...
7. La *vitesse est limitée* sur les autoroutes, mais les accidents sont fréquents...
8. La municipalité était *d'accord* pour le projet, mais celui-ci n'a pas abouti...
9. J'ai beaucoup *insisté* pour entrer, mais ça a été impossible...
10. La police a *recherché* les malfaiteurs, mais ils n'ont pas été retrouvés...

### C. Faites des phrases comportant *malgré*. Choisissez.

- les différences, les points communs, les divergences de point de vue, les intérêts communs...
- les conditions, les circonstances, l'état de, le temps, les risques, le danger, les obstacles...
- ses caractéristiques, ses qualités, ses défauts, son apparence, sa taille, sa corpulence, son âge, son intelligence, son enthousiasme, sa bonne volonté, son origine, son statut, sa fonction
- les promesses, les déclarations, les recommandations, l'interdiction, la loi, le refus...

#### Souvenez-vous !

- Malgré + nom
- Malgré tout
- Malgré ce que...
- Malgré moi, lui, vous...
- Malgré ça
- Malgré le fait que
- Malgré + indicatif ou subjonctif



- Je n'aime p...  
– Tu n'es po...  
maths. Norm...
- Je n'aime p...  
– C'est pour...

1. Je n'aime p...  
– .....
2. Tu sembles...  
– .....
3. J'ai raté mo...  
– .....

La place de pou...

- Ma comman...  
Ma comman...

  1. Tu n'aurais...
  2. Pourquoi av...
  3. Vous avez a...
  4. Je m'étonne...  
votre discrét...
  5. Mon prêt es...  
principe.
  6. Tu n'as pas...  
venir.
  7. Nous avons...
  8. Nous nous s...  
longtemps.

Pourtant est très...  
Cependant est pl...



## Concession : *pourtant*, *cependant*

**A. Écoutez** les dialogues, puis **retrouvez** les répliques et **complétez**.

- Je n'aime pas les maths.  
– Tu n'es **pourtant** pas mauvais en maths. Normalement, tu devrais aimer.
  - Je n'aime pas les maths.  
– C'est **pourtant** passionnant, les maths.
1. Je n'aime pas ce type!  
– .....
  2. Tu sembles en forme!  
– .....
  3. J'ai raté mon examen.  
– .....
  4. Tu sais que j'ai réussi mon examen.  
– .....
  5. Je t'assure, cette femme est folle!  
– .....
  6. Moi, je ne crois pas à l'homéopathie.  
– .....
  7. L'enquête piétine!  
– .....
  8. Je suis en retard, désolée!  
– .....

La place de **pourtant** est variable

**Pourtant**, je suis mécontent.

Je suis mécontent, **pourtant**.

Je suis **pourtant** mécontent (style + soutenu).

**B. Formulez** les fins des phrases en utilisant **pourtant** ou **cependant**.

- Ma commande n'est pas encore prête? – Vous / me / assurer / être prêt.  
Ma commande n'est pas prête? Vous m'aviez **pourtant** assuré que ce serait prêt!
1. Tu n'aurais pas dû manger ces champignons. – Je / te / mettre en garde.
  2. Pourquoi avez-vous fait ça? – Vous / savoir / je / être contre.
  3. Vous avez agi trop précipitamment! – Je / vous / recommander d'attendre.
  4. Je m'étonne que vous ayez dévoilé nos projets. – Vous / me / assurer de votre discrétion.
  5. Mon prêt est refusé? je ne comprends pas! – Vous / me / donner accord de principe.
  6. Tu n'as pas téléphoné à ton cousin ministre? – Je / te / demander de / intervenir.
  7. Nous avons tous réagi de la même manière. – Nous / ne pas se concerter.
  8. Nous nous sommes reconnus immédiatement. – On / ne pas se voir depuis longtemps.

**Pourtant** est très fréquent dans l'oral familier

**Cependant** est plus littéraire, plus soutenu.

Si... **cependant** 242

é

peut-il être dit ?

ances.

procher.

ge.

es contre lui.

l.

ements du public.

e.

dit.

n'a pas marché !

gré moi.

**malgré.**

prendre la route... *malgré la*

est pas venu...

é...

ants, mais ils n'y sont pas

fait est très simple...

a continué...

idents sont fréquents...

s celui-ci n'a pas abouti...

ossible...

nt pas été retrouvés...

**malgré. Choisissez.**

de vue, les intérêts communs...

ues, le danger, les obstacles...

, sa taille, sa corpulence, son

n origine, son statut, sa fonction

rdiction, la loi, le refus...

• Malgré ce que...

• Malgré le fait que

+ indicatif ou subjonctif



**Concession : pourtant, cependant**

**A. Écoutez** les dialogues, puis **retrouvez** les répliques et **complétez**.

- Je n'aime pas les maths.  
– Tu n'es **pourtant** pas mauvais en maths. Normalement, tu devrais aimer.
- Je n'aime pas les maths.  
– C'est **pourtant** passionnant, les maths.

1. Je n'aime pas ce type!  
– .....
2. Tu sembles en forme !  
– .....
3. J'ai raté mon examen.  
– .....

4. Tu sais que j'ai réussi mon examen.  
– .....
5. Je t'assure, cette femme est folle !  
– .....
6. Moi, je ne crois pas à l'homéopathie.  
– .....
7. L'enquête piétine !  
– .....
8. Je suis en retard, désolée !  
– .....

La place de **pourtant** est variable

- Pourtant, je suis mécontent.
- Je suis mécontent, pourtant.
- Je suis **pourtant** mécontent (style + soutenu).

**B. Formulez** les fins des phrases en utilisant **pourtant** ou **cependant**.

- Ma commande n'est pas encore prête ? – Vous / me / assurer / être prêt.  
Ma commande n'est pas prête ? *Vous m'aviez pourtant assuré que ce serait prêt !*
- 1. Tu n'aurais pas dû manger ces champignons. – Je / te / mettre en garde.
- 2. Pourquoi avez-vous fait ça ? – Vous / savoir / je / être contre.
- 3. Vous avez agi trop précipitamment ! – Je / vous / recommander d'attendre.
- 4. Je m'étonne que vous ayez dévoilé nos projets. – Vous / me / assurer de votre discrétion.
- 5. Mon prêt est refusé ? je ne comprends pas ! – Vous / me / donner accord de principe.
- 6. Tu n'as pas téléphoné à ton cousin ministre ? – Je / te / demander de / intervenir.
- 7. Nous avons tous réagi de la même manière. – Nous / ne pas se concerter.
- 8. Nous nous sommes reconnus immédiatement. – On / ne pas se voir depuis longtemps.

Pourtant est très fréquent dans l'oral familier  
Cependant est plus littéraire, plus soutenu.

Si... **cependant** 242



## Concession : *si... cependant*

### A. Lisez.

■ Si la France possède un réseau routier très étendu, son réseau autoroutier est cependant moins étendu que celui de l'Allemagne par exemple.

■ Si la population française vieillit, la France compte cependant proportionnellement plus de jeunes que d'autres pays européens.

■ Les Français sont les plus gros consommateurs d'alcool en Europe. Cependant leur consommation a baissé depuis quelques décennies.

■ Si le nombre d'agriculteurs a baissé en France, comme ailleurs au cours de ce siècle, l'exode rural est moins fort chez nous que dans les pays voisins.

■ Le nombre de divorces a notablement augmenté en France comme ailleurs. Il est cependant moindre en France que dans d'autres pays européens.

■ Si plus de la moitié des Français se disent catholiques ils sont cependant peu nombreux à pratiquer régulièrement leur religion.

■ Si l'hétérogamie (mariage entre cultures différentes) est mieux acceptée par les jeunes que par leurs aînés, de fortes réticences subsistent cependant même chez ces jeunes.

Notez que dans ces phrases la deuxième partie de la phrase (B) restreint la portée de la première partie (A), la rectifie, la corrige :

Si A (cependant) B

Ces phrases peuvent être reformulées avec :

Bien que A (cependant) B

**Reformulez** ces phrases avec *bien que*.

**B. Reprenez** ces informations sous une forme dialoguée :

A donne une information

B est d'accord avec cette information  
mais apporte un élément restrictif ou correctif.

- La France possède un réseau routier très étendu.  
– Oui, mais le *réseau autoroutier est moins étendu que celui de l'Allemagne par exemple*.
- La population française vieillit.  
– C'est vrai, mais *moins que celle d'autres pays voisins*.
- Les Français sont les plus gros consommateurs d'alcool en Europe.  
– En effet, mais...
- Il y a de moins en moins d'agriculteurs en France.  
– En effet, comme partout, mais...
- Le nombre de divorces a beaucoup augmenté.  
– Certes, cependant...
- Plus de la moitié des Français se disent catholiques.  
– Se disent catholiques oui, mais en fait...
- L'hétérogamie est mieux acceptée par les jeunes que par leurs aînés.  
– Les jeunes l'acceptent mieux, c'est vrai, mais...

**C. Écoutez et écrivez.**



## Cor

### A. Éc

- Je t'interdis de  
– .....
- La salle est pre  
– .....
- Notre projet a p  
d'être adopté.  
– .....
- Attention, il y a  
police.  
– .....

- L'enfant a l'inte
- Les acteurs on
- Ils vont tenter
- Les fuyards on
- L'employé a l'i
- Le directeur de
- La mère a obli

### C. (

- Les soldats ne  
... *mais ils ont #*
  - Le total est pr  
... *mais je vais #*
- Le bruit des p
  - Le métro étai
  - La réparation
  - L'émission q  
*(compter regar*
  - Il n'était pas
  - Je sais qu'il e
  - Ce n'est pas
  - Elle avait déj

cul-  
nce,  
de  
est  
que  
es a  
en  
est  
en  
tres  
des  
cho-  
lant  
guer  
on.

■ Si l'hétérogamie (mariage entre cultures différentes) est mieux acceptée par les jeunes que par leurs aînés, de fortes réticences subsistent cependant même chez ces jeunes.

Notez que dans ces phrases la deuxième partie de la phrase (B) restreint la portée de la première partie (A), la rectifie, la corrige :

Si A (cependant) B  
Ces phrases peuvent être reformulées avec :  
Bien que A (cependant) B

ec **bien que**.

ne forme dialoguée :  
ion  
ormation  
if ou correctif.

du.  
celui de l'Allemagne par exemple.

s d'alcool en Europe.

nce.

iques.

nes que par leurs aînés.

z.



## Concession : quand même, tout de même

**A. Écoutez** les dialogues puis **retrouvez** de mémoire les répliques et **écrivez-les**.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Je t'interdis de sortir.<br/>- .....</p> <p>2. La salle est presque vide !<br/>- .....</p> <p>3. Notre projet a peu de chances d'être adopté.<br/>- .....</p> <p>4. Attention, il y a un barrage de police.<br/>- .....</p> | <p>5. Il refusera, c'est presque certain.<br/>- .....</p> <p>6. Je n'ai pas du tout envie de rencontrer ce monsieur !<br/>- .....</p> <p>7. Maman, je n'ai plus faim.<br/>- .....</p> |
|---|---|

**B. Complétez** les phrases de commentaire correspondant aux dialogues ci-dessus.

- L'enfant a l'intention de sortir bien que... *son père le lui ait interdit.*
- Les acteurs ont décidé de jouer malgré .....
- Ils vont tenter de faire adopter leur projet bien qu'.....
- Les fuyards ont décidé de passer malgré .....
- L'employé a l'intention de demander une augmentation bien qu'.....
- Le directeur devra recevoir un visiteur de marque malgré .....
- La mère a obligé son enfant à finir son assiette bien que .....

**C. Complétez** avec **quand même** ou **tout de même**.  
La place possible est indiquée par #.

- Les soldats ne voulaient pas attaquer mais... (*devoir*)  
... *mais ils ont # dû attaquer #*
  - Le total est probablement juste mais je (*vérifier*)  
... *mais je vais # vérifier #*
- Le bruit des pas sur le gravier était très faible mais nous (*entendre*).
  - Le métro était bondé mais je (*prendre*).
  - La réparation de ma voiture va coûter cher mais je (*faire réparer*).
  - L'émission qui m'intéresse est programmée très tard dans la nuit mais je (*compter regarder*).
  - Il n'était pas obligé de faire ce stage de formation mais il (*vouloir le faire*).
  - Je sais qu'il est un peu tard pour leur téléphoner mais il faut (*téléphoner*).
  - Ce n'est pas un médicament miracle mais ça me (*faire du bien*).
  - Elle avait déjà beaucoup perdu à la roulette mais elle (*continuer à jouer*).

